



Zur Wahrung der Gewährleistungsrechte sind HANSA Produkte zwingend und ausschließlich durch einen sanitären Fachhandwerker zu montieren. Bei Reklamationen bzw. unerwartet auftretenden Mängeln wenden Sie sich an Ihren Installateur.

To maintain warranty entitlements, HANSA Products must be fitted exclusively by a specialist sanitary engineer.
In case of complaints or unexpected defects, contact your fitter.

Afin de préserver les droits de garantie, les produits HANSA doivent être montés exclusivement par un spécialiste sanitaire.
Veuillez vous adresser à votre installateur en cas de réclamations ou de défauts imprévus.

Para salvaguardar los derechos de garantía, los productos HANSA debe montarlos obligatoria y exclusivamente un artesano profesional en equipos sanitarios. Consulte a su instalador en caso de reclamaciones o de presentarse defectos inesperados.

Schäden, die infolge unsachgemässer Behandlung, natürlicher Abnutzung oder zu grosser Inanspruchnahme entstanden sind, sind von unserer Gewährleistung ausgeschlossen

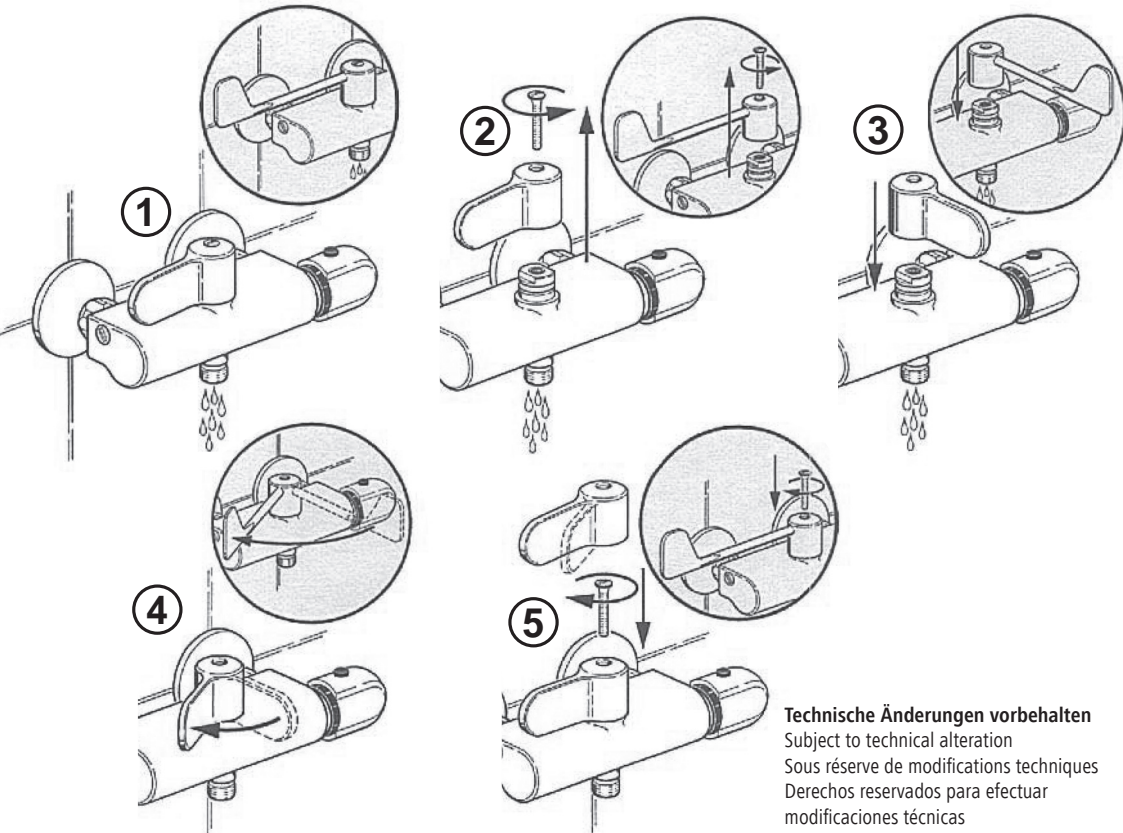
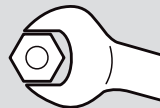
Damage resulting from improper handling, natural wear and tear or excessive use are excluded from our warranty.

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant d'un traitement non conforme, d'une usure naturelle ou d'une sollicitation trop importante

Los daños causados por un tratamiento inapropiado, el desgaste natural o una utilización excesiva, están excluidos de nuestra garantía

- D** Montage- und Bedienungsanleitung
- GB** Mounting- and operating instructions
- F** Instructions de montage et d'utilisation
- E** Instrucciones de montaje y de uso

www.hansa.com



Technische Änderungen vorbehalten
Subject to technical alteration
Sous réserve de modifications techniques
Derechos reservados para efectuar
modificaciones técnicas

HANSA - Partner der www.handwerkermarke.de

Allgemein anerkannte Regeln der Technik sind einzuhalten. (insbesondere Beachtung von DIN EN 1717 empfohlen)

Generally accepted engineering practices should be applied. (In particular, compliance with DIN EN 1717 is recommended)

Les règles de la technique généralement reconnues doivent être respectées. (Il est notamment recommandé de respecter la norme DIN EN 1717)

Deben observarse las reglas técnicas reconocidas. (se recomienda observar especialmente la norma DIN EN 1717)

Vor Einbau der Armatur Rohrleitung gut spülen

Flush pipes well before installing mixer

Purger l'installation avant la pose de la robinetterie

Antes de colocar el monobloc purgar la instalación

Bei Frostgefahr Hausanlage entleeren.

Drain system completely if danger of frost.

En cas de risque de gel, vidanger l'installation d'immeuble.

En caso de peligro de hielo, purg la instalación de agua, o bien vaciar las tuberías.

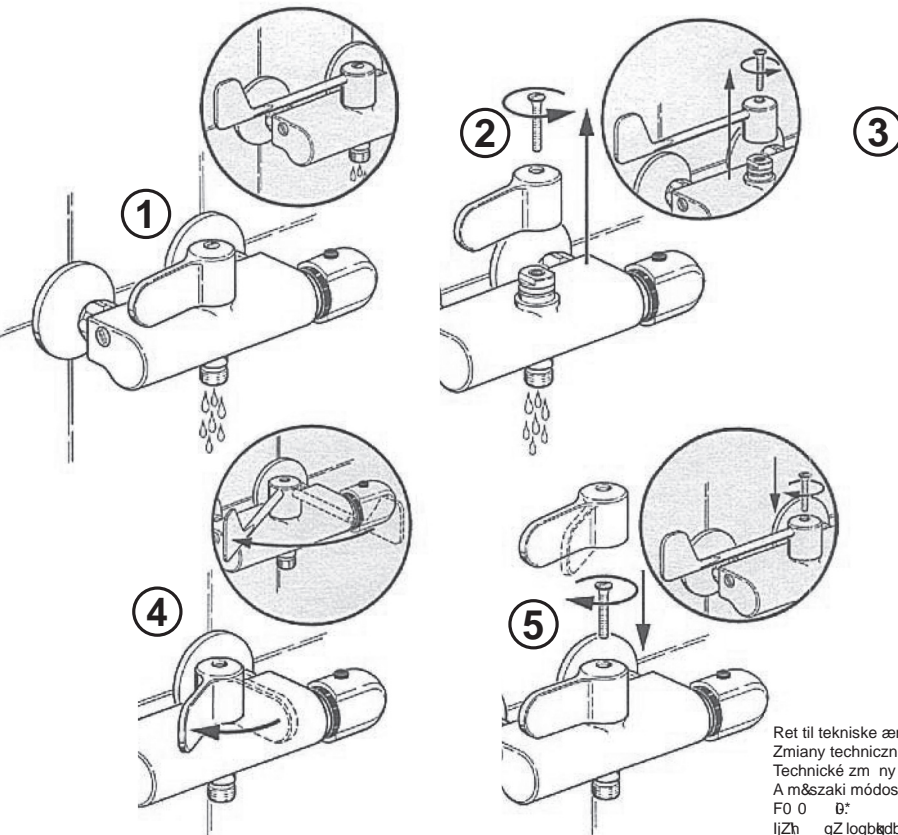
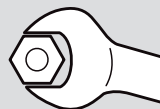
HANSA Armaturen GmbH

P. O. BOX 81 02 40 • D-70519 Stuttgart

Sigmaringer Strasse 107 • D-70567 Stuttgart

Phone +49 (0)711 1614 - 0 • Telefax +49 (0)711 1614 - 368

info@hansa.de • www.hansa.com



Ret til tekniske ændringer forbeholdes
Zmiany techniczne zastrze*one
Technické zmeny vyhrazený
A mészaki módosítások joga fenntartva
F0 0 D: 10 12 DIN EN 1717
ljZh gZ logb gdbaggyby khøjZgylyk

HANSA - Partner der www.handwerkermarke.de

Teknikkens alment anerkendte regler skal overholdes (det anbefales især at overholde DIN EN 1717).

Nale* y przestrzegaú znanych reguátechniki. (zaleca si szczególnie przestrzeganie przepisów normy DIN EN 1717)

Dodržujte obecn známá pravidla techniky. (doporučujeme v novat zvláštní pozornost norm DIN EN 1717)

Az általánosan elfogadott mészaki szabványok betartása kötelez . (különösen az DIN EN 1717 szabvány figyelembevétele ajánlatos)

.. OE 22 0 130)0 2 0 .(0 OE \$ OE 0 12 DIN EN 1717)

Qphbfh khZlv hšijbgylu_ logbkd_ ghjfu .(< žklghklb , jdhfgmlky khZlv ghjfm DIN EN 1717.)

Skyl rørlædning godt inden montering af armaturet

Przed zamontowaniem armatury nale* y dokádnie wypákaú instalacj .

P ed montáží armatury potrubí dob e propláchn te

A szerelvény beszerelése el tt jól öblítjük a cs vezetéket

! 2 ZE 2 CE" . OE . 2 .&

lj_ mkIzghthc ZjZlmju ohjhrh ijhfnc_ ljmijjhk^

Ved risiko for frost skal husets anlæg tømmes.

Przy zagro*eniu mrozem nale* y opró*niú instalacj domow .

V p ípad nebezpeú mraza vyprázdnt te vodovodní rozvody.

Fagyveszély esetén víztelenítse a házi berendezést!

0 OE OE 00 2 .) 112 .

Reb klv jlyhghklv aZjjaZgby ljm[,lh ghphbfh mZeblv kx
bm ba bklfu .

HANSA Armaturen GmbH

P. O. BOX 81 02 40 • D-70519 Stuttgart
Sigmaringer Strasse 107 • D-70567 Stuttgart
Phone +49 (0)711 1614 • 0 • Telefax +49 (0)711 1614 - 368
info@hansa.de • www.hansa.com